

Gull vert at arbeiða í skotsku oljuvinnuni

– Royndirnar eg fái her í Aberdeen eru gull verðar fyri meg. Tú sleppur at arbeiða við tingum, sum eru rættiliga specialiserað og so sleppur tú at gera ting, sum tú ikki fær gjørt í Føroyum sigur Rúni Joensen, sum starvast sum designverkfrøðingur hjá skotskari oljufyrirtøku. Hann mælir føroyingum til at fara til Aberdeen at lesa og at arbeiða har, áðrenn farið verður heim aftur



Rúni Joensen, sum arbeiðir í skotsku oljuvinnuni, her á oljumessumi í Aberdeen saman við Eyðun Elttør, landsstýrismanni. Mynd Jan Müller

OLJUVINNA OG ÚTBÚGVING

Jan Müller
jan@sosialurin.fo

Millum tey vitjandi á oljumessumi í Aberdeen herfyri vóru eisini fleiri føroyingar, sum arbeiða í skotsku oljuvinnuni – og sum hava fingið sær útbúgving í Skotlandi. Ein teirra er 26 ára gamli Rúni Hansen úr Havn. Hann læs í Aberdeen

í fimm ár og hevur útbúgving sum mekaniskur verkfrøðingur. Hann fór so beinleiðis frá universitetinum í oljuvinnuna at arbeiða

og hevur eitt ár á baki. Hann starvast hjá Elmar Services, sum er eitt dótturfelag hjá Barco. Teir framleiða útbúnað til oljuvinn-

una so sum mastrar, kontrolstýriutgerð, føðring til boring ol. Í fyrirkøni arbeiða umleið 300 fólk. Rúni arbeiðir har sum

designverkfrøðingur.

Hóast Føroyar draga so heldur Rúni tað vera sera týðningarmikið at kunna fáa sær royndir í vinnulivinum aðrastaðni. – Royndirnar eg fái her í Aberdeen eru gull verðar fyri meg. Tú sleppur at arbeiða við tingum, sum eru rættiliga specialiserað og so sleppur tú at gera ting, sum tú ikki fær gjørt í Føroyum.

Rúni vil avgjørt mæla føroyingum, sum fáa sær útbúgving í utlandinum, eisini at fáa sær royndir har, áðrenn teirrelita sær heim aftur til Føroya. Ja tað er spill at fara beint heim frá skúlanum.

Rúni heldur tað eisini vera ein góða gongd, at fleiri og fleiri føroyingar velja at fara aðrastaðni at lesa eisini enn bara at fara til Danmarkar. Nú tá stuðulin er so góður, so er tað eins bíligt at fara til Skotlands at lesa sum til Danmarkar. Hann skilur ikki, hví ikki fleiri føroyingar velja at fara til Aberdeen at lesa.

Rúni heldur tað vera ein stóran fyrimun at fara t.d. til Skotland at lesa, tí tá at lærir man enskt til fulnar, og so er Skotland eisini nógv meira multikulturelt samfelag enn t.d. Danmark.

Á universitetinum eru fólk úr nógvum tjóðum. Tú lesur og býr saman við teimum, so tað er ikki sum nógvá staðni í Danmark, har bara føroyingar eru saman. Eg haldi man veksur nógv við hesum.

Rúni, sum vitjaði føroyska básin á oljumessumi í Aberdeen nú um dagarnar, heldur tað vera rætt av føroyingum at vera við til slíka messu, tí vit skulu hyggja nógv ár fram hvat eini oljuvinnu viðvíkur. Tí umræður at vera við frá byrjan og fylgja væl við í tí, sum fer fram rundan um teg.

– Fara føroyingar úr myndini nú, so verður ringt at koma innaftur.

Sjálvur hevur Rúni ein dreym um at koma heim aftur til Føroya ein dag at arbeiða í føroysku oljuvinnuni. Hvat tí føroysku luttøkuni í oljuvinnuni í lötuni viðvíkur, so er tað avmarkað, hvat vit kunnu gera. Hann heldur, at tað eru fyrst og fremst skipasmíðjunar, sum skulu taka avbjóðingina upp. Føroyingar duga eins væl at sveisa sum skotar. Slíkt arbeiði kanst tú tí lættliga gera í Føroyum.

Vika 38, 2003
www.kaupthing.fo

Svenskt nei til evruna ávirkar Danmark

MARKNAÐARRÁK Kaupthing

Fólkaatkvøðugreiðslan í Svøríki sunnudagin visti, at ein greiður meiriluti av svium ikki ynskja at nýta evruna sum gjaldoyra. 56,1% atkvøddu nei og einans 41,8% ja. Tað er ikki óvanligt, at kenslurnar ráða, tá atkvøðast skal um slík torskild stórmál, og eftir ræðuliga morðið á ráðharran Onnu Lindh var tí hugsandi, at ja-vongurin fór at toga eitt sindur inn á nei-vongin, men so gjørdist ikki. Svenska krónan viknaði nakað mánamorgunin, men av tí at eitt nei var væntað, er sannlíkindið fyri einari óstöðugari svenskar krónu lítið.

Úrslitið av atkvøðugreiðsluni er áhugavert fyri stöðuna hjá Danmark mótevnis evruni. Hóast danir, eftir at evran varð sett í umferð í evropisku londunum, eru vörnir meira fyri einari evru, metir Marknaðarrák, at úrslitið í Svøríki er ein stuðul til danska nei-vongin. Samstundis kann

roknað við, at longur fer at ganga til fólkaatkvøða um evruna, aftur verður í Danmark.

Eftir at vit í longri tí, at kalla, einans hava sæð bjartar búskaparligar uppgærdir úr USA, vóru meira vánalig tøl kunngjörd friggjadagin. Millum annað gjørdust solan av vanligum vørum og ein uppgærd av brúkaralíttinum eitt vet verri enn væntað. Tað er ein sannroynd at tað gongur betur í amerikanska búskapinum og góð útlit eru fyri hækkingi virksemin í 3. ársfjórðingi. Kortini er hugsandi, at marknaðarluttakarar hava verið ov bjartskýgdur og at ávisar lánsbrævaentur eru hækkaðar eitt vet ov nógv og ov skjótt. Møguleiki er tí fyri, at lánsbrævaentur næstu vikurnar stundum kunnu lækka. Hinvegin metur Marknaðarrák framvegis, at tá vit nærkast árskiftinum vilja longru lánsbrævaenturnar liggja á sama stigi sum í dag ella eitt vet hægrri. Fleiri áhugaverdar hendingar verða hesa vikuna - hendingar

sum kunnu ávirka marknaðirnar. Á gjaldoyraøkinum er áhugavert, at ein uppgærd fyri amerikanska gjaldsavnin í 2. ársfj. verður kunngjörd. Hallið á gjaldsavninum er stöðugt hækkað seinastu árin og er vorðið metstórt. Um eisini talið hesa vikuna vísir eitt

ókt hall, kann dollarin vikna móti evruni og donsku krónuni.

Roknað verður ikki við, at amerikanski tjóðbankin (FED) broytir rentuna á fundi teirra týsdagin 16. september og hetta vil ikki ávirka. Hinvegin fer allur figgarheimurin at lurta eftir,

hvat sagt verður eftir fundin. Um bjartskýgnið hjá FED verður varðveitt, fara lánsbrævaenturnar at halda stöðið ella at hækka, og hetta vil eisini stuðla gongdini á partabrevamarknaðinum.

Rentur

	Renta	+/-	%-stig
Diskonto	2,00%	0,00%	↔
2 ára lánsbræv	2,83%	-0,05%	↓
5 ára lánsbræv	3,66%	-0,08%	↓
10 ára lánsbræv	4,40%	-0,09%	↓

Íløgufeløg

	Kursur	+/-	%
Lánsbrøv DKK	106,62	0,1%	↑
Evru Lánsbrøv	164,21	0,3%	↑
Norrøn Partabrøv	69,59	-1,6%	↓
Altjóða Partabrøv	74,75	-0,5%	↓

Partabrevavísitøl

	Kursur	+/-	%
KFX, Danmark	253,1	1,0%	↑
OMX, Svørki	607,7	-1,2%	↓
DJ Stoxx 50, Evropa	2.513,0	-1,9%	↓
S&P 500, USA	1.018,6	-1,3%	↓

Gjaldoyra

	Kursur	+/-	%
USD	658,86	-1,8%	↓
EUR	742,61	0,0%	↔
GBP	1.057,25	-0,5%	↓
NOK	89,86	-0,1%	↓

Renta og kursir kl. 10 í gjár. Broyttingar eru útroknaðar í mun til fyrri viku síðan.